

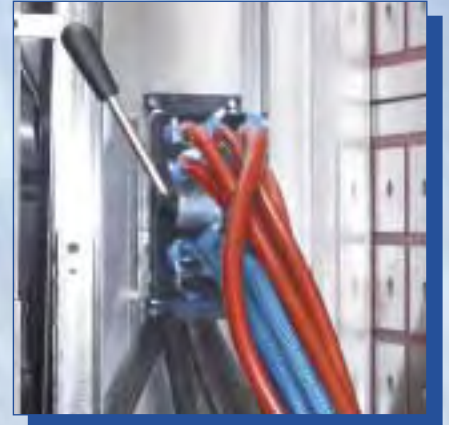
# TC Multi

**Sistema Multi  
Raccordo  
con chiusura  
semiautomatica**

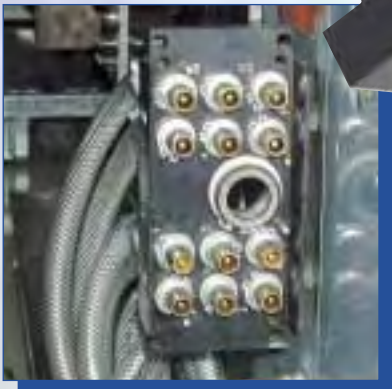
**Multi Coupling  
System with  
semi-automatic  
lock**

Több csatlakozós  
félautomatikus  
zárású  
gyorscsatlakozó rendszer

**Manuelles  
Multikupplung  
System**

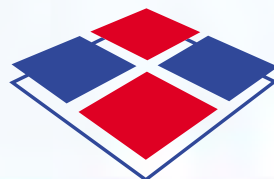


- **RAPIDO**
- **QUICK**
- **GYORS**
- **SCHNELL**



- **A PROVA DI ERRORE**
- **MISTAKE-PROOF**
- Hibamentes, nem felcserélhető csatlakoztatás
- **VERWECHSLUNGSSICHER**

- **COMPATIBILE**
- **COMPATIBLE**
- Csereszabatos
- **KOMPATIBEL**



**TECNOMAGNETE®**

A biztonságos erő

[www.bestofkft.com](http://www.bestofkft.com)

# TC Multi

per il collegamento rapido delle connessioni idrauliche su presse iniezione plastica.

for the Quick Connection of all the hydraulic circuits on plastic injection machines.

műanyag fröccsöntőgépeken a hidraulikus csatlakozások és hűtővízkörök gyors hiba nélküli csatlakoztatására

für schnelles Kuppeln von Wasser- und Hydraulikkreisläufen.

Totalmente intercambiabile con le principali marche sul mercato.

Completely interchangeable with other brand on the market.

100%-ban csereszabatos a piacon lévő más vezető márkájú termékekkel

100% austauschbar mit dem führenden Anbieter

## Vantaggi

- Velocizzare tutte le operazioni di connessione/sconnessione.
- Eliminare definitivamente tutti i possibili errori di collegamento: la piastra mobile si accoppia con quella fissa in una sola posizione.
- Compatibile ed intercambiabile con le principali marche disponibili sul mercato (disponibile lista conversione codici).
- Ingombro ridotto.
- Flessibilità di accoppiamento di tutte le piastre lato macchina con quelle lato stampo indipendentemente dal numero dei circuiti.
- Piastra di parcheggio per evitare il danneggiamento delle connessioni durante la fase di riposo.
- Chiusura rapida tramite giro eccentrico.

## Advantages

- To speed-up all the connections of the hydraulic lines.
- To prevent mistakes of missconnections: the plate on the machine side can be connected with those on the mold side only in one position.
- System compatible and interchangeable with other brands on the market (ask for a cross-reference list).
- Reduced size for easier installations.
- High flexibility of connection between the plates of the machine side and the mold side independently the number of circuits.
- Parking plates are available to avoid damages of the connectors on the machine side plate when not engaged.
- 1/2 turn locking system

## Előnyei:

- A le- és rácsatlakoztatások felgyorsítása
- Nem lehetséges hibásan csatlakoztatni, a gépoldali lap csak egy pozícióban illeszthető a szerszámoldali lapokhoz
- A piacon jelen lévő más vezető gyártók termékeivel csereszabatos (kérje a megfeleltetési táblázatot)
- Kisebb méret egyszerűbb szerelés
- Rugalmas csatlakoztathatóság a gépoldali lap és a szerszámoldali lap között függetlenül a hidraulikus körök számától
- Rendelhető un. parkoló lap is, ami az üzemszünetek idejére védi a gépoldali csatlakozókat a sérülésektől.
- Excenteres zárás

## Vorteile

- Schnellstes Verbinden aller Hydraulik- und Wasserkreisläufe.
- Keine falschen Verbindungen - die Platten lassen sich nur in einer Position verriegeln.
- Das System ist kompatibel mit anderen führenden Marken (fordern Sie die Vergleichsliste an).
- Kompakte Abmessungen erleichtern die Installation.
- Große Flexibilität beim Kuppeln der Werkzeug- und Maschinenseiten verschiedener Baugrößen.
- Wir liefern auch Parkeinheiten, die die Beschädigung der Maschinenseite im unverriegelten Zustand vermeiden.
- Manuelle Hebelverriegelung

## Opzionali

- Connessioni con filettatura BSP (Europa) o NPT (USA).
- Soluzioni con valvola o a passaggio libero.
- Guarnizioni di tenuta per acqua / olio caldo.

## Optional

- Connectors with female/male threaded BSP (Europe) or NPT (USA).
- Connectors with or without shut-off valve.
- Multipurpose gaskets for water and hot oil.

## Opciók:

- Külső és belső menetek fajtája: (Európa) BSP vagy (USA) NPT.
- Zárószelepes vagy a nélküli csatlakozók
- Univerzális tömítések: hideg/meleg közeg: víz / olaj

## Optional

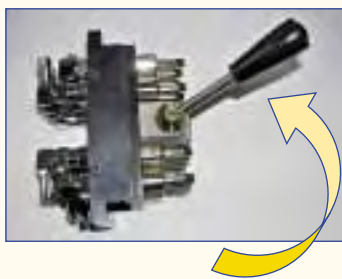
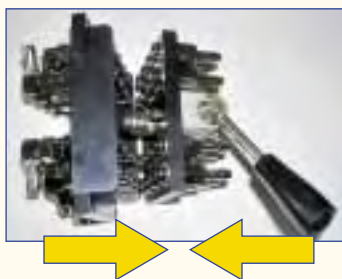
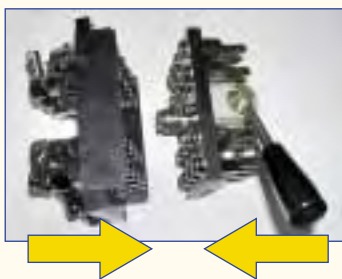
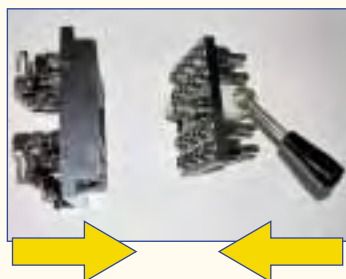
- Kupplungen mit Innen- und Außengewinde in BSP (Europa) und NPT (USA).
- Kupplungen absperrend oder mit freiem Durchgang lieferbar.
- Universaldichtung für Wasser und Öl.

## Sequenza di attivazione

## Operating procedure

## Működtetési sorrend

## Bedienung



per circuiti  
di regolazione  
temperatura

for  
temperature  
control circuits

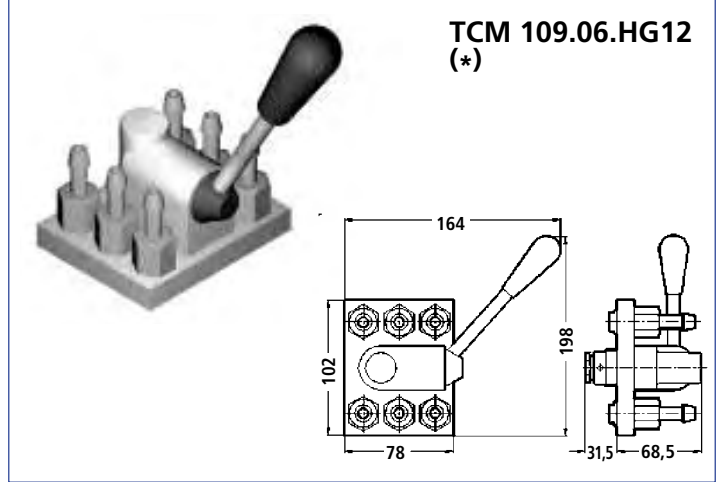
szerszámok hőmérséklet  
szabályozó  
fűtő-, hűtőkörökhöz

für  
Werkzeugtemperierung

## Piastra lato macchina - Machine side plate - Plaque côté machine - Maschinenseite - Gépoldal -

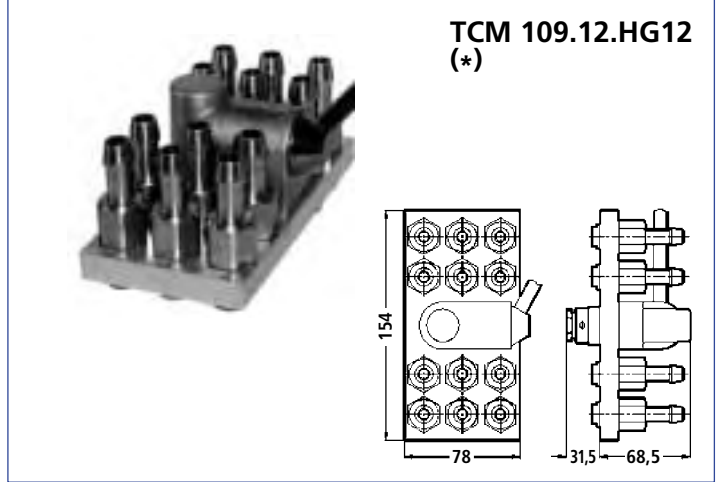
<b>6</b>	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
<b>3</b>	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisläufe

**TCM 109.06.HG12 (\*)**



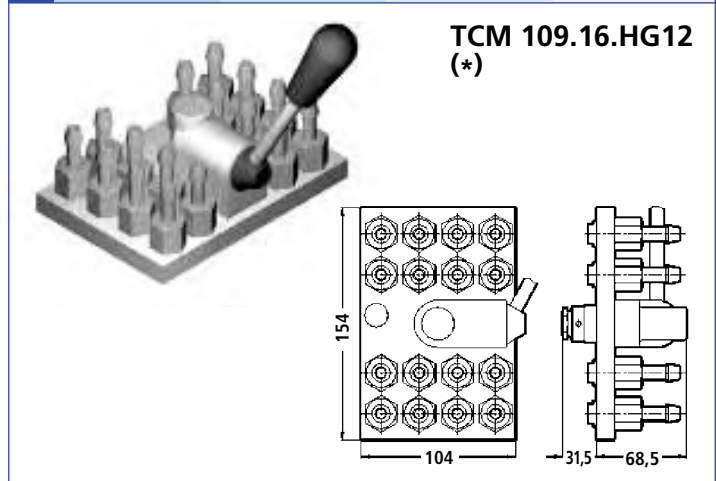
<b>12</b>	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
<b>6</b>	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisläufe

**TCM 109.12.HG12 (\*)**



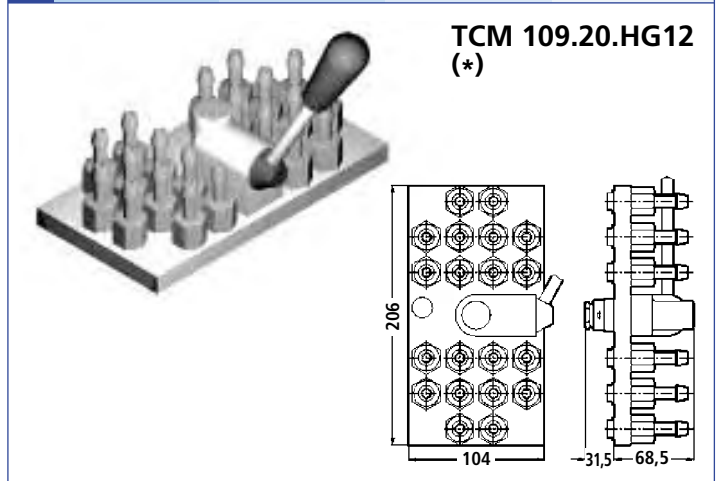
<b>16</b>	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
<b>8</b>	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisläufe

**TCM 109.16.HG12 (\*)**



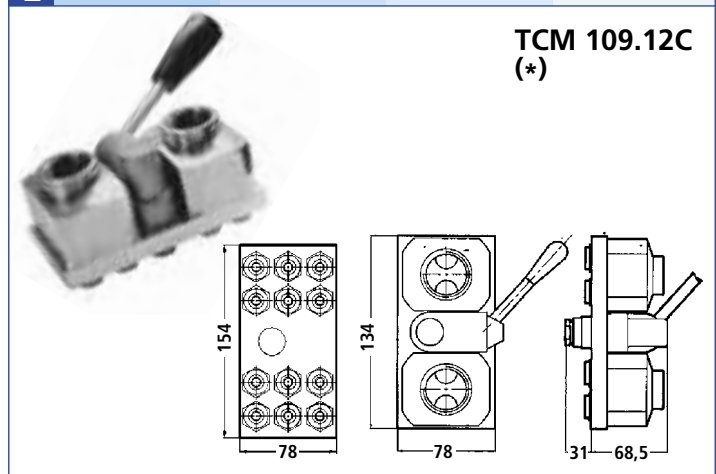
<b>20</b>	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
<b>10</b>	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisläufe

**TCM 109.20.HG12 (\*)**

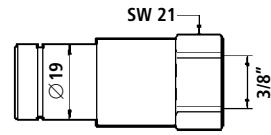


<b>12</b>	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
<b>2</b>	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisläufe

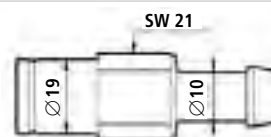
**TCM 109.12C (\*)**



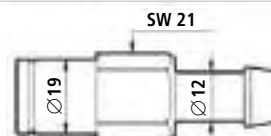
raccordi standard	standard couplers	csatlakozók standard	Standardkupplungen
----------------------	----------------------	-------------------------	--------------------



Coupler valved  
Raccordo con valvola  
Zárószelepes gyorscsatlakozó  
Verschlusskupplungen Innengewinde  
**TCM 109 DG17 (BSP)**  
**TCM 109 NG17 (NPT)**



Coupler valved  
Raccordo con valvola  
Zárószelepes gyorscsatlakozó  
Verschlusskupplungen  
**TCM 109 HG10**



Coupler valved  
Raccordo con valvola  
Zárószelepes gyorscsatlakozó  
Verschlusskupplungen  
**TCM 109 HG12**

\* piastre TCM fornite  
complete di raccordi con valvola.

\* TCM plate supplied with  
valved couplings included.

\* A TCM lapok kompletten zárósele-  
pes csatlakozókkal vannak szállítva

\* TCM-Platten werden komplett mit  
Verschlusskupplungen geliefert.



# TC Multi **SERIE 109**

per circuiti  
di regolazione  
temperatura

for  
temperature  
control circuits

hűtő-, fűtőkörök  
gyors  
csatlakoztatásához

für  
Werkzeugtemperierung

**Ø10mm - 3/8"**  
di passaggio  
flow  
átmérő  
Nennweite

## Piastra lato stampo - *Mold side plate* - *Plaque côté moule* - *Werkzeugseite* - *Szerszámoldal*

<b>6</b>	raccordi	<i>couplings</i>	csatlakozó	<i>Kupplungen</i>
<b>3</b>	circuiti	<i>circuits</i>	körök sz.	<i>Kreisläufe</i>

**TCK 109.06**

<b>16</b>	raccordi	<i>couplings</i>	csatlakozó	<i>Kupplungen</i>
<b>8</b>	circuiti	<i>circuits</i>	körök sz.	<i>Kreisläufe</i>

**TCK 109.16**

<b>20</b>	raccordi	<i>couplings</i>	csatlakozó	<i>Kupplungen</i>
<b>10</b>	circuiti	<i>circuits</i>	körök sz.	<i>Kreisläufe</i>

**TCK 109.20**

<b>12</b>	raccordi	<i>couplings</i>	csatlakozó	<i>Kupplungen</i>
<b>6</b>	circuiti	<i>circuits</i>	körök sz.	<i>Kreisläufe</i>

**TCK 109.12**

**TCK 109.12K**

raccordi standard	standard couplers	csatlakozók standard	Standardkupplungen
	SW 21		Innesto senza valvola <i>Plug unvalved</i> Szelep nélküli gyorscsatlakozó <i>Nippel mit freiem Durchgang</i> <b>TCK 109 DU17 (BSP)</b> <b>TCK 109 NU17 (NPT)</b>
	SW 21		Innesto con valvola <i>Plug valved</i> Zárószelepes gyorscsatlakozó <i>Verschlussnippel</i> <b>TCK 109 DU17V (BSP)</b> <b>TCK 109 NU17V (NPT)</b>
	SW 21		Prolunga <i>Extension</i> Hosszabbító <i>Verlängerung</i> <b>TC 109 EN17 (BSP)</b> <b>TC 109 NN17 (NPT)</b>
			Gomito 90° <i>Elbow 90°</i> Könyök 90° <i>Winkelstück 90°</i> <b>TC 109 EB17.12</b>

TC Multi è intercambiabile con le principali marche sul mercato.

TC Multi is interchangeable with other brand on the market.

A TC Multi 100%-ban csereszabatos más vezető gyártók termékeivel

100% austauschbar mit dem führenden Anbieter.

# TC Multi **SERIE 112**

per circuiti  
di regolazione  
temperatura


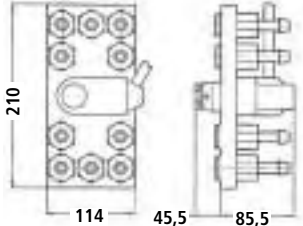

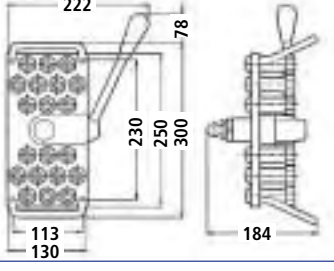
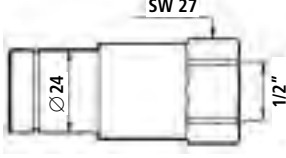
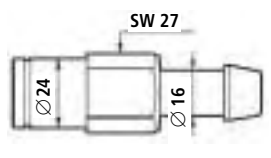
for  
temperature  
control circuits

hőmérséklet szabályozó  
fűtő-,hűtőkörök  
gyors csatlakoztatásához


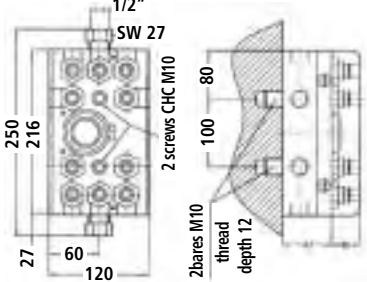

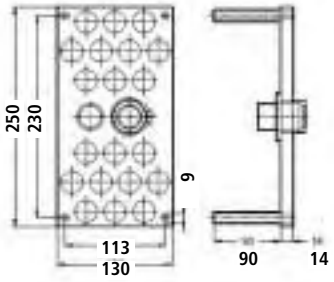
www.bestofkt.com  
fr  
Werkzeugtemperierung

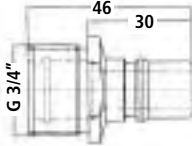
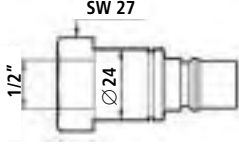
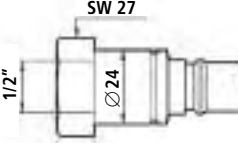
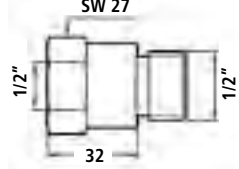
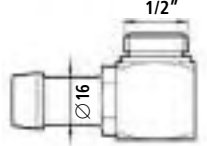
**Ø12mm-1/2"**  
di passaggio  
flow  
átmérő  
Nennweite

## Piastra lato macchina - *Machine side plate* - Plaque côté machine - *Maschinenseite* Gépoldal

10	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
5	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisl ufe
 <p><b>TCM 112.10.HG16 (*)</b></p> 				
 <p><b>TCM 112.20.HG16 (*)</b></p> 				
 <p>Raccordo con valvola Filettato Femmina <i>Coupler valved Female threaded</i> Gyorscsatlakozó zárószeleppel belső menetes hüvely <i>Verschlusskupplung Innengewinde</i></p> <p><b>TCM 112 DG21 (BSP) TCM 112 NG21 (NPT)</b></p>				
 <p>Raccordo con valvola Per tubi flessibili <i>Coupler valved Hose tail</i> Zárószelepes gyorscsatlakozó hajlékony tömlőhöz tömlővéggel <i>Verschlusskupplung Schlauchanschluss</i></p> <p><b>TCM 112 HG16</b></p>				

## Piastra lato stampo - *Mold side plate* - Plaque côté moule - *Werkzeugseite* - Szerszámoldal

 <p><b>TCK 112.10V</b></p>  <p>TELAIO + 10 INNESTI CON VALVOLA <i>SOLID FRAME WITH 10 VALVED PLUGS</i> Lap +10db zárószelepes gyorscsatlakozó <i>VERTEILERBLOCK MIT 10 VERSCHLUSSNIPPELN</i></p>		 <p><b>TCK 112.20</b></p> 	
--	--	---	--

raccordi standard	standard couplers	Gyorscsatlakozók standard kivitelben	Standardkupplungen
<p><b>TC 101.12 EU 26V</b></p>  <p>Innesto con valvola <i>Plug valved</i> Szelepes gyorscsatlakozócsonk <i>Verschlussnippel</i></p>	<p><b>TCK 112 DU21 (BSP) TCK 112 NU21 (NPT)</b></p>  <p>Innesto senza valvola <i>Plug unvalved</i> Szelep nélküli gyorscsatlakozó <i>Nippel mit freiem Durchgang</i></p>	<p><b>TCK 112 DU21V (BSP) TCK 112 NU21V (NPT)</b></p>  <p>Innesto con valvola <i>Plug valved</i> Szelepes gyorscsatlakozócsonk <i>Verschlussnippel</i></p>	<p><b>TC 112 EN21 (BSP) TC 112 NN21 (NPT)</b></p>  <p>Prolunga <i>Extension</i> Hosszabbító <i>Verl ngerung</i></p>
<p><b>TC 112 EB21 16</b></p>  <p>Gomito 90° <i>Elbow 90°...</i> Könyök 90° <i>Winkelst ck 90°...</i></p>			

\* piastre TCM fornite complete di raccordi con valvola.

\* TCM plate supplied with valved couplings included.

\* A TCM lapok zárószelepes gyorscsatlakozókkal vannak szállítva

\* TCM-Platten werden komplett mit Verschlusskupplungen geliefert.

# TC Multi **SERIE 116**

con chiusura  
semiautomatica per  
circuiti di regolazione  
temperatura

with semi  
automatic lock  
for temperature  
control circuits

hőmérséklet szabályozó  
fűtő-, hűtőkörök  
gyors csatlakoztatásához  
félautomatikus zárással

für  
Werkzeugtemperierung

**Ø16 mm - 5/8"**  
di passaggio  
flow  
átmérő  
Nennweite

## Piastra lato macchina - *Machine side plate* - Plaque côté machine - *Maschinenseite* Gépoldal

<b>10</b>	raccordi	<i>couplings</i>	csatlakozó	<i>Kupplungen</i>
<b>5</b>	circuiti	<i>circuits</i>	körök sz.	<i>Kreisläufe</i>

**TCM 116.10.HG19 (\*)**

<b>12</b>	raccordi	<i>couplings</i>	csatlakozó	<i>Kupplungen</i>
<b>6</b>	circuiti	<i>circuits</i>	körök sz.	<i>Kreisläufe</i>

**TCM 116.12.HG19 (\*)**

Raccordo con valvola  
Filettato Femmina  
*Coupler valved  
Female threaded*  
Zárószelvény gyorscsatlakozó  
belső menetes - hüvely  
*Verschlusskupplung  
Innengewinde*  
**TCM 116 DG26 (BSP)**  
**TCM 116 NG26 (NPT)**

Raccordo con valvola  
Per tubi flessibili  
*Coupler valved  
Hose tail*  
Zárószelvény gyorscsatlakozó  
hajlékony tömlőhöz  
*Verschlusskupplung  
Schlauchanschluss*  
**TCM 116 HG19**

## Piastra lato stampo - *Mold side plate* - Plaque côté moule - *Werkzeugseite* - Szerszámoldal

**TCK 116.10**

**TELAIO PREDISPOSTO PER INNESTI**  
*SOLID FRAME WITHOUT PLUGS*  
Előkészített hordozólap gyorscsatlakozók nélkül  
*VERTEILERBLOCK OHNE NIPPEL*

**TCK 116.12**

**TELAIO PREDISPOSTO PER INNESTI**  
*SOLID FRAME WITHOUT PLUGS*  
Elők. hordozólap gyorscsatlakozók nélkül  
*VERTEILERBLOCK OHNE NIPPEL*

raccordi standard	standard couplers	csatlakozók standard	Standardkupplungen
<b>TCK 116 EU26 (BSP)</b> <b>TCK 116 EU26 (NPT)</b>		Innesto senza valvola <i>Plug unvalved</i> zárószelvény nélküli gyorscsatlakozó <i>Nippel mit freiem Durchgang</i>	
<b>TCK 116 EU26V (BSP)</b> <b>TCK 116 EU26V (NPT)</b>		Innesto con valvola <i>Plug valved</i> zárószelvényes gyorscsatlakozó <i>Verschlussnippel</i>	
<b>TC 116 EB26 (BSP)</b> <b>TC 116 NB26 (NPT)</b>		Gomito 90° <i>Elbow 90°</i> könyök 90° <i>Winkelstück 90°</i>	

**PIASTRE DI PARCHEGGIO**  
disponibili a richiesta per i modelli 109/112/116

**PARKING PLATES**  
available on request for Mod. 109/112/116

"PARKOLÓ"  
CSATLAKOZÓLAP külön igény esetén rendelhető az alábbi típusokhoz: 109 / 112 / 116

**PARKPLATTEN**  
lieferbar für Baureihe 109/112/116

\* piastre TCM fornite complete di raccordi con valvola.

\* TCM plate supplied with valved couplings included.

\* A TCM lapok zárószelvényes gyorscsatlakozókkal vannak szállítva

\* TCM-Platten werden komplett mit Verschlusskupplungen geliefert.



# TC Multi **SERIE 108M - 208M**

per circuiti idraulici ad Alta Pressione "antisgocciolo"

for high pressure hydraulic "flush faced" Non-Spill

nagy nyomású hidraulikus körök csepegésmentes, gyors csatlakoztatásához

für Hochdruck - leakagefrei

## Serie 108M

Mod. con bloccaggio rapido a leva  
Quick Lever Locking model  
Gyors karos zárású kivitel  
System mit Hebelverriegelung

### Piastra lato macchina - Machine side plate - Plaque côté machine - Maschinenseite - Géppoldal

Pressione Max 160 bar / 2300 PSI  
Temp. Max 200 C° (390F)  
Passaggio Diametro 8mm (0.3")

Max pressure 160 bar / 2300 PSI  
Max Temp. 200 C° (390F)  
Diameter 8mm (0.3") flow

NYOMÁSMAX 160 bars/2300 PSI  
Max Hőmérséklet 200 C° (390 F)  
Átmérő 8 mm (0.3")

Max. Druck 160 bar / 2300 PSI Max.  
Temperatur 200°C (390F)  
Nennweite 8 mm (0,3")

4	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
2	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisläufe

**TCM 108.04.G17**

6	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
3	circuiti	circuits	körök sz.	Kreisläufe

**TCM 108.06.G17**

### Piastra lato stampo - Mold side plate - Szerszámoldal - Werkzeugseite

**TCK 108.04.G17**

**TCK 108.06.G17**

Disponibile anche modello con bloccaggio a vite serie 208M.

Available quick threaded locking model series 208M.

208M típusú csavaros zárású kivitelben is rendelhető

Serie 208M mit Schnellschraubverriegelung erhältlich.

# TC Multi **SERIE 115M**

### Piastra lato macchina - Machine side plate - Géppoldal - Maschinenseite

Passaggio Diametro 6mm (1/4")

Diameter 6mm (1/4") flow

átmérő = 6 mm (1/4")

Nennweite 6 mm (1/4")

12	raccordi	couplings	csatlakozó	Kupplungen
6	circuiti	circuits	körös	Kreisläufe

**TCM 115.05.12 G13**

### Piastra lato stampo - Mold side plate - Szerszámoldal

### Werkzeugseite

**TCK 115.05.12 G13**

12 raccordi  
couplings  
csatlakozó  
Kupplungen

6 circuiti  
circuits  
körös  
Kreisläufe

**TCK 115.05.08 G13**

8 raccordi  
couplings  
csatlakozó  
Kupplungen

4 circuiti  
circuits  
körös  
Kreisläufe

**TCK 115.05.04 G13**

4 raccordi  
couplings  
csatlakozó  
Kupplungen

2 circuiti  
circuits  
körös  
Kreisläufe

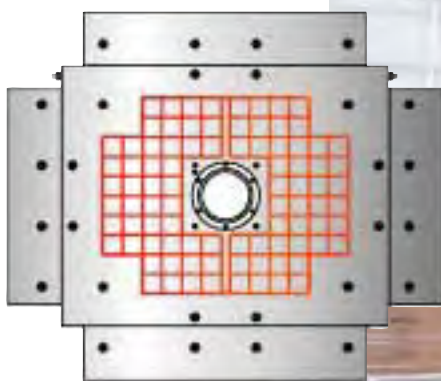
La linea TC rappresenta l'ideale soluzione complementare per il sistema di cambio rapido stampi Quad-Press.

*TC Multi is the ideal complementary solution for Quad-Press quick mould change system.*

A TC multi gyorscsatlakozós rendszer ideális kiegészítő a Quad Press elektro-permanens mágneses gyors szerszámcsere rendszerhez

*TC Multi ist die ideale Ergänzung zum Quad-Press Schnellspannsystem.*

# QUAD-PRESS



Quad-Press si basa sulla tecnologia elettropermanente Quadsystem, sviluppata e brevettata da Tecnomagnete. Quad-Press garantisce piena sicurezza operativa in quanto non richiede energia elettrica durante le fasi di lavorazione, essendo così insensibile ad eventuali interruzioni di alimentazione.

#### Quad-Press assicura:

- alta produttività secondo i concetti del JIT.
- totale flessibilità con stampi di ogni dimensione.
- nessuna modifica agli stampi ed alla macchina.
- forza elevata e costante.
- ancoraggio uniforme.
- nessuna manutenzione.
- rapido ritorno dell'investimento.

*Quad-Press is based on the Quadsystem permanent-electro magnetic technology developed and patented by Tecnomagnete.*

*Quad-Press grants the full operating safety because it doesn't require electrical supply during the working phase and therefore it is unaffected by any power failure.*

#### Quad-Press allows:

- *higher productivity with JIT concept*
- *total flexibility with mould of any size*
- *no modification to the mould and to the machine*
- *high and constant force*
- *uniform clamping*
- *no maintenance*
- *quick pay-back*

A Quad Press a Tecnomagnete által kifejlesztett, szabadalmaztatott Quadsystem Elektro-permanens mágneses technológiára épül.

A Quad Press garantálja a teljes üzemi biztonságot, mivel nincs szükség külső elektromos energia betáplálására a gép üzemlése alatt, ezért az áram kimaradásokra teljesen érzéketlen.

#### Quad-Press biztosítja

- a Just-in-Time szerinti magas termelékenységet
- minden méretű szerszámmal a teljes rugalmasságot
- nincs szükség módosításokra sem a gépen sem a szerszámon
- a nagy és állandó rögzítő erő
- a karbantartásmentességet
- a gyors megtérülési időt

*Quad-Press basiert auf der "Quadsystem" Elektropermanent-Magnettechnologie, die von Tecnomagnete entwickelt und patentiert wurde.*

*Quad-Press gewährleistet vollständige Sicherheit, da es keine Energiezufuhr während des Maschinenbetriebes benötigt – Stromausfälle stellen kein Problem dar.*

#### Quad-Press bedeutet:

- *Produktivitätssteigerung mit dem JIT-Konzept*
- *Völlige Flexibilität bezüglich Werkzeugabmessungen*
- *Keine Änderungen an Werkzeug und Maschine*
- *Hohe und konstante Kräfte*
- *Gleichmäßige Kraftverteilung*
- *Keine Wartung*
- *Schnelle Amortisation*

Magyarországi képviselő / forgalmazó

**Bestof Kft.**

[www.bestofkft.com](http://www.bestofkft.com)

H-1029 Budapest Arany János utca 9/b.  
Tel+36 1 200 28 22 Fax +36 1 398 73 40  
e-mail: [bestofkft@axelero.hu](mailto:bestofkft@axelero.hu)



**TECNOMAGNETE®**  
**A biztonságos erő**

Subsidiaries:

France: TECNOMAGNETE S.A.R.L.  
Germany: TECNOMAGNETE GmbH  
Japan: TECNOMAGNETE Ltd  
Sweden: TECNOMAGNETE AB  
P.R. China: TECNOMAGNETE R.O.  
USA: TECNOMAGNETE Inc.